

Číslo konania

OSaŽP/50521-112673/2026/Šm

Trnava

27. 07. 2026

Vybavuje

Ing. Šimončíčová, 033/3236236, blazena.simoncicova@trnava.sk

ROZHODNUTIE

(VEREJNÁ VYHLÁŠKA)

Stavebník MH Teplárenský holding, a.s., IČO 36211541, Turbínová 3, 831 04 Bratislava podal dňa 31.03.2026 na tunajšom stavebnom úrade návrh na vydanie stavebného povolenia na zmenu stavby pred dokončením na líniovú stavbu Rozšírenie siete CZT - HV prípojka a OST pre VUJE, a.s., Trnava, Horúčovodné rozvody a OST ŽOS Trnava, a.s., Horúčovodná prípojka a OST Stavmat stavebniny, s.r.o.

Na predmetnú stavbu vydalo Mesto Trnava stavebné povolenie verejnou vyhláškou pod č. OSaŽP/42480-107425/2025/Šm dňa 10.12.2025 (právoplatné 14.01.2026).

Mesto Trnava ako príslušný stavebný úrad (ďalej len „stavebný úrad“) podľa ust. § 15 ods. 1 zákona č. 25/2025 Z. z. Stavebný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov (stavebný zákon)(ďalej už len „stavebný zákon“), podľa § 84 ods. 4 písm. a) stavebného zákona v nadväznosti na § 61 ods. 4 a § 68 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení predpisov účinných do 31. 03. 2025 (ďalej len „stavebný zákon účinný do 31. 03. 2025“) oznámil začatie stavebného konania o zmene stavby pred jej dokončením verejnou vyhláškou č. OSaŽP/50521-103105/2026/Šm zo dňa 16.06.2026. Verejná vyhláška bola vyvesená na úradnej tabuli v termíne od 16.06.2026 do 01.07.2026 a zverejnená bola aj na webovom sídle Mesta Trnava a na centrálnej úradnej elektronickej tabuli.

Po preskúmaní žiadosti podľa § 62 a, § 63 stavebného zákona účinného do 31. 03. 2025, podľa § 8 a § 9 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z.z. a vyhlášky č. 532/2002 Z.z. o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu stavebný úrad rozhodol podľa ust. § 66 a § 68 stavebného zákona účinného do 31.03.2025 a § 10 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona účinného do 31.03.2025 a podľa § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov takto:

p o v o ľ u j e

zmenu stavby pred jej dokončením verejnou vyhláškou na líniovej stavbe:

Rozšírenie siete CZT - HV prípojka a OST pre VUJE, a.s., Trnava, Horúčovodné rozvody a OST ŽOS Trnava, a.s., Horúčovodná prípojka a OST Stavmat stavebniny, s.r.o.

miesto stavby: Ulica Koniarekova, Ulica Zavarská, Trnava

na pozemku registra „C“:

10077/28, 10077/29, 10077/48, 10077/53, 5680/619, 5680/861, 5682/1, 5686/1, 5686/9, 5772/10, 5774/1, 5774/10, 5774/11, 5774/21, 5774/89, 5774/127, 5774/156, 5774/157, 5774/158, 5774/159, 5774/162, 9066/7, 9066/11, 9066/1, 9065, 9045/1, 9045/9, 10074

na pozemku registra „E“:

1234/2, 1271/3, 1311/2, 1311/3, 1312/1, 1312/2

katastrálne územie: Trnava, č.864790

obec: Trnava

stavebník: MH Teplárenský holding, a.s., IČO 36211541, Turbínová 3, 831 04 Bratislava

projektant: ECONS ENERGY, a.s., IČO 31654924, Zádielska3, 040 01 Košice

Na navrhovanú činnosť „Rozšírenie siete CZT - Koniarekova – Zavarská v Trnave“ vydal po ukončení zisťovacieho konania Okresný úrad Trnava, odbor starostlivosti o životné prostredie dňa 09.03.2026 záväzné stanovisko zo zisťovacieho konania pod č. OU-TT-SZP3-2026/054363-016 (právoplatné dňa 01.04.2026) s výrokom, že sa nebude

posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Základné údaje charakterizujúce stavbu:

Predmetom projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie je realizácia horúcovodu pre viacero objektov v Trnave. Riešenie zahŕňa vybudovanie novej horúcovodnej prípojky z existujúcej šachty cez ulice Koniarekova a Zavorská až ku komplexu objektov VUJE, a.s., vrátane ich napojenia na horúcovod. Ďalej sa rieši napojenie vykurovania nákupného centra Domino na centrálné zásobovanie teplom (CZT), pričom v jeho blízkosti je projektovaný horúcovod s pripravenou odbočkou. Súčasťou je aj napojenie objektov areálu ZOS Trnava, a.s. na centrálné zásobovanie teplom s využitím projektovanej odbočky nachádzajúcej sa pred areálom.

Predložený projekt pre zmenu stavby pred dokončením „Rozšírenie siete CZT Koniarekova - Zavorská v Trnave“, rieši úpravu stavebného riešenia v rozsahu súvisiacej objektovej skladby, najmä horúcovodných rozvodov a odovzdávacích staníc tepla (OST). Projekt zahŕňa výstavbu a úpravu horúcovodných prípojek a technologických zariadení slúžiacich na distribúciu tepla zo systému centrálného zásobovania teplom (CZT) do existujúcich objektov, bez zmeny základnej koncepcie stavby a bez vzniku nových zdrojov znečisťovania ovzdušia. Navrhované riešenie vychádza z pôvodne povolenej dokumentácie a rešpektuje podmienky vydaných rozhodnutí a stanovísk dotknutých orgánov.

Navrhovaná zmena stavby pred dokončením rieši najmä úpravu technického riešenia horúcovodných rozvodov oproti pôvodne povolenej dokumentácii. Zmena spočíva predovšetkým v navýšení dimenzie hlavnej vetvy z DN200 na DN350 v úseku od šachty Š938 po T-odbočku 1.2, pričom následne hlavná vetva pokračuje v dimenzii DN250 s napojením ďalších odbočiek. Súčasťou zmeny je doplnenie nových paralelných odbočiek, a to odbočky DN40 pre objekt „Zavorská administratíva“ a odbočky 2xDN250 pre rozvojové územie „Bulvár Sever + Juh, Na Terasách“. Zároveň dochádza k zmene technického riešenia dilatácie potrubia, kde sú pôvodne navrhované osovú kompenzátory nahradené prirodzenými U-kompenzátormi a upravuje sa koncepcia pevných bodov a uloženia potrubia.

Opis navrhovaných zmien oproti stavebnému povoleniu a overenej dokumentácii :

Predmet zmeny

- Zmena svetlosti na hlavnej vetve z pôvodného DN200 na DN350 v úseku od šachty Š938 po T-odbočku 1.2 (uzol redukcie DN350/250) podľa montážneho výkresu PP-11 (dĺžka úseku DN 350 = 654m)
- Od T-odbočky 1.2 (uzla redukcie DN350/250) ďalej pokračuje hlavná vetva v dimenzii DN250 s odbočkami až po paralelnú odbočku 1.7 podľa montážneho výkresu PP-12 (dĺžka úseku DN250 = 536m)
- Nová paralelná odbočka 1.5 (2xDN40) pre „Zavorská administratíva“
- Nová paralelná odbočka 1.2 (2xDN250) pre „Bulvár Sever + Juh, Na Terasách“
- Nahradenie osových kompenzátorov prirodzenými U-kompenzátormi; úprava dilatačnej koncepcie (pevné body pred/za odbočkami, klzné uloženia v ramenách U)

Dôvod zmeny:

- Pri návrhu bolo rešpektované záväzné stanovisko orgánu územného plánovania k súladu s rozvojovými zámermi mesta (lokalita ŠTVRŤ, Obytná zóna Prúdy II - Bulvár Juh a Na Terasách uvedené v podmienkach k SP).
- Kapacitné posilnenie hlavnej vetvy a rezerva prenášaného tepelného výkonu s ohľadom na koordinačné požiadavky rozvoja územia a budúcich napojení v dotknutej lokalite, účel stavby a jej trasovanie zostáva nezmenené. Dimenzovanie úseku DN350 vychádza z koordinácie so správcami územia a minimalizuje potrebu opätovných zásahov do cestného telesa v budúcnosti.

Pre uskutočnenie uvedenej zmeny stavby sa určujú tieto záväzné podmienky:

1. Zmena stavby pred dokončením bude uskutočnená podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní o tejto zmene. Akékoľvek iné zmeny nesmú byť uskutočnené bez predchádzajúceho povolenia stavebného úradu.

2. Na území, na ktorom sa pripravuje predmetná stavba, je potrebné dodržiavať ustanovenia zákona NR SR č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny. Na dotknutom území platí I. stupeň územnej ochrany prírody a krajiny. Na nevyhnutný výrub drevín vydalo Mesto Trnava rozhodnutie – súhlas pod č. OSaŽP/44611-98207/2025/Gká zo dňa 11.08.2025 (právoplatné dňa 01.09.2025) a rozhodnutie – súhlas pod č. OSaŽP/8513-93148/2026/Gká zo dňa 15.05.2026 (právoplatné dňa 08.06.2026) s podmienkou finančnej náhrady.

3. Návrh bol posudzovaný v procese posudzovania vplyvov na životné prostredie, ktorý bol ukončený záväzným stanoviskom vydaným v zisťovacom konaní Okresným úradom Trnava, odborom starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného č. OU-TT-OSZP3-2026/054363-016 zo dňa 09.03.2026, právoplatnosť nadobudlo dňa 09.03.2026 s výrokom, že predmetná navrhovaná činnosť sa nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Pre navrhovanú činnosť Rozšírenie siete CZT Koniarekova – Zavarská v Trnave sa určujú nasledovné opatrenia na zabránenie a zmiernenie znečisťovania životného prostredia:

- Zabezpečiť, aby ponechaná zeleň v tesnej blízkosti riešeného územia, bola počas výstavby rešpektovaná v plnom rozsahu a zabezpečiť jej ochranu pred mechanickým poškodením v zmysle zákona NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny a STN 837010 Ochrana prírody, Ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie. Na koreňovú zónu stromov a krov, resp. pod koruny stromov a krov nesmie byť ukladaná výkopová zemina a stavebné materiály. Koreňový systém stromov a krov pod vonkajšou líniou koruny nesmie byť zaťažovaný pojazdom stavebných mechanizmov.
- Nevyhnutný výrub drevín realizovať v zmysle platnej legislatívy a uskutočniť najmä v mimohniezdnom a mimovegetačnom období.
- Dodržiavať opatrenia na zmiernenie nepriaznivých vplyvov na životné prostredie uvedené v kapitole IV.10 predloženého zámeru.
- V prípade záberu poľnohospodárskej pôdy postupovať v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy a o zmene zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- Dbieť o ochranu podzemných a povrchových vôd a zabrániť nežiaducemu úniku nebezpečných látok do pôdy, podzemných a povrchových vôd.
- Dodržať ustanovenia vyhlášky č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd, v nadväznosti na § 39 vodného zákona.
- Čistiť automobily pri výjazde zo staveniska aj prístupové komunikácie na výjazde mechanizmov zo staveniska.
- Zabezpečiť maximálne zníženie prašnosti počas výstavby navrhovanej činnosti najmä kropením staveniska počas výkopových prác a kapotovaným zariadením na manipuláciu so sypkými materiálmi, oplachtením stavby pri realizácii prašných stavebných činností a pod.
- Skladovanie prašných stavebných materiálov v hraniciach staveniska minimalizovať, resp. ich skladovať v uzatvárateľných plechových skladoch, silách a pod.
- Ak predmetnou stavbou vznikne malý zdroj znečisťovania ovzdušia, jeho povoľovanie spadá do kompetencie príslušnej obce v zmysle § 46 ods. 2 zákona o ochrane ovzdušia.
- V prípade prevádzkovania stacionárnych chladiacich zariadení, stacionárnych klimatizačných zariadení, stacionárnych tepelných čerpadel, protipožiarnych zariadení, chladiacich jednotiek chladiarenských nákladných vozidiel a prípojných vozidiel a elektrických rozvádzačov obsahujúcich fluórované skleníkové plyny v množstve 5 ton ekvivalentu CO₂ alebo viac za rok, plniť povinnosti ustanovené v zákone č. 286/2009 Z. z. o fluórovaných skleníkových plynoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vo vyhláške MŽP SR č. 314/2009 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 286/2009 Z. z., v znení neskorších predpisov.
- Horúčovod vedený mimo telesa cesty III/1279 umiestniť min. 3,0 m od asfaltového okraja cesty.
- Potrubie vedené vo vozovke cesty III/1279 umiestniť v strede jazdného pruhu.
- V súvislosti s priečnym krížením cesty III/1279 horúčovodom (hlavným potrubím, prípojkami) uloženie vedenia do telesa cesty previesť pretláčaním, v hĺbke min. 1,2 m pod niveletou vozovky. Jamy potrebné na pretláčanie umiestniť podľa technických požiadaviek majetkového správcu cesty.
- Min. 30 dní pred realizáciou horúčovodu na Okresný úrad Trnava, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií podať žiadosť o zvláštne užívanie cesty III/1279 z dôvodu uloženia prípojok a hlavného potrubia do telesa cesty a písomný záväzok z dôvodu rozkopávky telesa cesty spolu s doplneným projektom s uvedením staničenia rozkopávky, projektom dočasného dopravného značenia a súhlasným stanoviskom OR PZ ODI Trnava a majetkového správcu cesty t. j. Správa a údržba ciest TTSK. Do PD, ktorá bude prílohou k žiadosti, doplniť vyznačenie potrebného výkopu pre uloženie horúčovodného potrubia, staničenie cesty III/1279 (začiatku a konca úseku uloženia horúčovodu), priečne rezy cesty so zakótovaním všetkých parametrov, hĺbky uloženia horúčovodu, rozmeru výkopu a jeho vzdialenosti od obrubníka a osi cesty a navrhnuť spätnú úpravu cesty III/1279 po uložení

horúcovodnej siete do telesa cesty III/1279 podľa požadovaného rozsahu a požiadaviek majetkového správcu cesty t. j. Správy a údržby ciest TTSK..

- Spätnú úpravu cesty III/1279 po rozkopávke realizovať polotuhou vozovkou na celú šírku vozovky cesty III/1279, podľa požiadaviek správcu cesty, t. j. Správy a údržby ciest TTSK. V rámci spätnej úpravy obnoviť vodorovné DZ (stredovú a vodiacu čiaru).
- Napojenie musí byť plynulé a riešené preplátovaním na šírku min. 0,5 m. Spoje asfaltového okraja ošetriť asfaltovou zálievkou. Pozdĺžne napojenie na existujúcu vozovku riešiť preplátovaním asfaltových vrstiev na dĺžku 3,0 m.
- Dočasná spätná úprava cesty III/1279 musí byť pojazdná všetkými typmi vozidiel počas celej doby výstavby vodovodu až do ukončenia prác na trvalej spätnej úprave, zodpovedá za to zhotoviteľ. Na dočasnú spätnú úpravu nepoužiť prekrytie oceľovou platňou, ale napr. zásyp s makadamom.
- Navrhovateľ je povinný v prípade akéhokoľvek zásahu do telesa cesty III/1279 uviesť cestu do pôvodného stavu na vlastné náklady a zároveň preberá záruku na celý rozsah zásahu do telesa cesty, nakoľko na ceste III/1279 v roku 2021 prebehla rekonštrukcia, na ktorú sa vzťahuje záručná lehota v trvaní 84 mesiacov, počas ktorej sa nepovoľujú v rekonštruovaných úsekoch žiadne zásahy do cestného telesa.
- Min. 30 dní pred realizáciou stavby, pri ktorej sa predpokladá obmedzenie cestnej premávky, na Okresný úrad Trnava, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií podať žiadosť o určenie dočasného dopravného značenia. Prílohou žiadosti bude súhlasné stanovisko Správy a údržby ciest TTSK a OR PZ ODI Trnava + odsúhlasený návrh DDZ.
- Počas realizácie predmetnej stavby a zemných prác neskladovať na telese cesty III/1279 žiadny stavebný materiál ani zeminu z výkopov. Cestu nepoškodzovať a neznečisťovať. Prípadné poškodenie krajnice, priekopy, svahu, obrubníkov a iných súčastí cesty uviesť do pôvodného stavu.
- Zemné práce v dotyku s cestou III/1279 navrhnuť v súlade s STN 73 3050 tak, aby nedošlo k narušeniu stability telesa cesty a cestnej priekopy. Výkop musí byť pažený.
- Nakoľko sa v plánovanej trase môžu nachádzať viaceré siete, stavebník pri ich poškodení znáša náklady na ich opravu.
- Termín realizácie stavby písomne oznámiť Správe a údržbe ciest TTSK min. 6 mesiacov vopred z dôvodu rozsahu danej stavby a zosúladenia s ostatnými prácami na cestách II. a III. triedy.
- Začatie prác v dotyku s cestou III/1279 oznámiť majstrovi strediska Trnava.
- Rozkopávku ako aj spätnú úpravu vozovky ukončiť do zimnej údržby. Všetky práce zasahujúce do telesa cesty III/1279 vykonávať mimo termínu 15.11 – 31.03. z dôvodu zimnej údržby ciest.
- V časti vedenia siete cez plochy parkov dodržať ustanovenia záväznej časti územnoplánovacej dokumentácie v časti dopĺňajúce ustanovenia. Navrhovanú trasu skoordinať s investičnými akciami mesta Trnava. Po zrealizovaní stavby zaslať porealizačné zameranie v digitálnej forme mestu Trnava.
- Pri potrebách akýchkoľvek zásahov do komunikácie požiadať správcu o rozkopávkové povolenie podľa ktorého podmienok sa bude realizovať spätná povrchová úprava.
- Križovanie komunikácií v čo najväčšej miere realizovať bezvýkopovou metódou – podtláčaním.
- Nakoľko v dotknutom území je vedená mestská hromadná doprava, obmedzenie jej prevádzky konzultovať na MsÚ v Trnave - odbore dopravy v dostatočnom časovom predstihu, aby mohla byť cestujúca verejnosť informovaná o obmedzení min. 14 dní pred termínom obmedzenia.
- Nakoľko v dotknutom území je podľa ÚPN mesta Trnava naplánovaná cyklotrasa, výstavba teplovodu musí umožniť realizovať cyklotrasu bez potreby navýšenia nákladov na preložku alebo ochranu rozvodov.
- Pri realizácii navrhovanej činnosti dodržiavať ustanovenia zákona o odpadoch, ustanovenia všetkých súvisiacich vykonávacích predpisov a súvisiacich právnych noriem.
- Pri zmenách týkajúcich sa požiarnej ochrany predložiť projektovú dokumentáciu na odsúhlasenie Krajskému riaditeľstvu hasičského a záchranného zboru v Trnave.
- V rámci povoloacieho konania príslušného stavebného úradu v súvislosti s navrhovanou činnosťou si vopred vyžiadať od Krajského pamiatkového úradu Trnava konkrétne stanovisko ku každej pripravovanej stavebnej činnosti. O nevyhnutnosti vykonať pamiatkový výskum rozhodne Krajský pamiatkový úrad Trnava v súlade so zákonom č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov.

4. Pri výstavbe budú dodržané podmienky dotknutých orgánov:

Mesto Trnava, orgán územného plánovania

č. OÚRaK/53022-85739/2026/Hn zo dňa 20.05.2026

Závazné stanovisko orgánu územného plánovania podľa § 40c ods. 4 zákona č. 200/2022 Z.z. o územnom plánovaní v znení neskorších predpisov, v ktorom sa s predloženou zmenou stavby pred dokončením súhlasí za dodržania nasledovných doplňujúcich požiadaviek:

1. Pred zahájením výkopových prác navrhovanej stavby HV rozvodov zabezpečiť presné vytýčenie podzemných vedení inžinierskych sietí nachádzajúcich sa v trase navrhovanej stavby a výkopové práce previesť tak, aby sa predišlo ich prípadnému poškodeniu.
2. V dotknutom území platí 1. stupeň územnej ochrany prírody podľa zákona o ochrane prírody a krajiny. Stavebník je povinný v plnom rozsahu rešpektovať dreviny v dosahu staveniska a zabezpečiť ich ochranu pred mechanickým poškodením v zmysle zákona NR SR č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny a STN 837010 Ochrana prírody, Ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie. Na koreňovú zónu stromov a krov, resp. pod koruny stromov a krov nesmie byť ukladaná výkopová zemina a stavebné materiály. Koreňový systém stromov a krov pod vonkajšou líniou koruny nesmie byť zaťažený pojazdom stavebných mechanizmov.
3. Pred zahájením výkopových prác (pretláčky) na spevnených plochách vo vlastníctve alebo v oprávnenom užívaní Mesta Trnava je potrebné, požiadať MsÚ v Trnave, odbor dopravy, referát dopravy a cestného hospodárstva o vydanie rozkopávkového povolenia.
4. V prípade potreby obmedzenia dopravy na miestnych komunikáciách a nutnosti použitia prenosného dopravného značenia je potrebné požiadať o vydanie určenia na prenosné dopravné značenie počas realizácie. V prípade potreby obmedzenia dopravy na ceste tretej triedy a nutnosti použitia prenosného dopravného značenia, bude potrebné požiadať Okresný úrad Trnava o vydanie určenia na použitie prenosného dopravného značenia.
5. V prípade, ak je v riešenom území vedená mestská hromadná doprava, obmedzenie jej prevádzky je potrebné konzultovať na MsÚ v Trnave- odbore dopravy v dostatočnom časovom predstihu, aby mohla byť cestujúca verejnosť informovaná o obmedzení min. 14 dní pred termínom obmedzenia.
6. Pred kolaudáciou stavby musí byť na Mestskom úrade v Trnave, Trhová 3, odbore územného rozvoja a koncepcií, referáte územno-technických informácií odovzdané porealizačné zameranie stavby (objekty, trasa a prípojky inžinierskych sietí, vrátane šácht, stožiarov, skriniek, verejného osvetlenia, komunikácií, zelene a terénnych úprav) v digitálnej podobe, podľa požiadaviek Mesta Trnava (DGN výkres, MicroStation, 2D, s kresbou umiestnenou v reálnych súradniciach v súradnicovom systéme S-JTSK, v realizácii JTSK a vo výškovom systéme Bpv, s rozdelením kresby do vrstiev: 2 polohopis-plošný, 3 polohopis-líniový, 4 značky-plošné, 5 značky-bodové, 6 doplnková kresba, 7 bodové pole, 8 výškopis, 9 vodovod, 10 kanalizácia, 11 plynovod, 12 elektrické vedenie, 13 verejné osvetlenie, 14 oznamovacie vedenia, 15 teplovod, 16 produktovody, 21 hektárová sieť, 23 legenda) a geodetická dokumentácia (v digitálnej podobe a 1x vytlačená so zoznamom súradníc).

OR Hasičského a záchranného zboru v Trnave

č.ORHZ-TT1- 2026/000262-002 zo dňa 27.02.2026

- s riešením protipožiarnej bezpečnosti stavby súhlasí bez pripomienok
- toto stanovisko dopĺňa stanovisko OR HaZZ vydané dňa 28.04.2025 pod č. OR HaZZ-TT1-2025/000246-002 a nenahrádza stanovisko orgánu štátneho požiarného dozoru pre konanie nasledujúce podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov v znení účinnom do 31.03.2025 a spolu s nami overenou projektovou dokumentáciou stavby vypracovanou špecialistom PO (10/2025 Ing. Ján Kuflas, č.20/2015 BČO, sada č. 5) ho požadujeme predložiť pri kolaudačnom konaní

Západoslovenská distribučná, a.s. zo dňa 13.03.2026

- Projekt rieši výstavbu horúčovodu pozdĺž cesty Koniarekova a Zavorská ulica.
- Výstavba HV prípojky nerieši a nepožaduje nové elektrické pripojenie od ZSD a.s.
- Riešiteľ projektu a realizátor je povinný rešpektovať všetky elektroenergetické zariadenia spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s. a ich ochranné pásma v zmysle ustanovení § 43 Ochranné pásma Zákona o energetike tak, aby nedošlo poškodeniu alebo ohrozeniu prevádzky elektroenergetických zariadení spoločnosti Západoslovenská distribučná;
- Podzemné el. vedenia nie sú geodeticky zamerané, v prípade výkopových prác doporučujeme vytýčenie existujúcich elektroenergetických zariadení a to prostredníctvom vyplnenej online objednávky, služby distribúcie na ZSDIS (služba je spoplatnená v zmysle aktuálne platného Cenníka služieb distribúcie elektriny Západoslovenská distribučná, a.s.);
- Pri križovaní a súbahu s distribučným vedením ZSD a.s. je pred zásypom potrebná vizuálna kontrola a zápis do stavebného denníka zhotoviteľa

- V prípade, že pri umiestnení Vašej stavby dôjde k styku so zariadením rozvodnej distribučnej siete energetiky, ktorý vyvolá požiadavku preložky jej zariadení, požadujeme v ďalšom postupovať podľa §45 Zákona o energetike č. 251/2012 Z. z.
- Za detailné technické riešenie v zmysle platných predpisov a STN zodpovedá projektant

Slovak Telekom, a.s.

č. 6612504119, VPD č.2226000326 zo dňa 19.02.2026

- nakoľko sa v danom území nachádzajú telekomunikačné siete a dôjde k styku so sieťami elektronických komunikácií (ďalej len SEK) spoločnosti Slovak Telekom a.s. a DIGI Slovakia, s.r.o., je potrebné dodržať Všeobecné podmienky ochrany SEK a všetky podmienky v zmysle vyjadrenia č. 6612504119 zo dňa 18.02.2025

SPP – distribúcia, a.s. , Trnava

č. TD/NS/0093/2026/Gá zo dňa 24.02.2026

- v záujmovej lokalite sa nachádzajú RS, VTL DN200 a DN150 PN 2,5 MPa, STL plynovody a plynárenské zariadenia
- pred realizáciou zemných prác a/alebo pred začatím vykonávania iných činností je stavebník povinný požiadať SPP – distribúcia, a.s. (ďalej len „SPP-D“) o presné vytyčenie existujúcich plynárenských zariadení prostredníctvom online formuláru zverejneného na webovom sídle SPP-D (www.spp-distribucia.sk).
- v záujme predchádzania poškodzovania plynárenských zariadení, ohrozenia jeho prevádzky a/alebo prevádzky distribučnej siete SPP-D vykonáva bezplatne vytyčovanie plynárenských zariadení do vzdialenosti 100 m
- stavebník je povinný oznámiť začatie prác v ochrannom pásme plynárenských zariadení prostredníctvom online formuláru zverejneného na webovom sídle SPP-D najneskôr 3 pracovné dni pred zahájením plánovaných prác. V prípade neoznámenia začatia prác upozorňujeme, že SPP-D môže podať podnet na SOI, ktorá je oprávnená za porušenie povinností v ochrannom a/alebo bezpečnostnom pásme plynárenského zariadenia uložiť podľa ustanovení Zákona o energetike pokutu vo výške 300,- eur až 150 000,- eur.
- stavebník je povinný zabezpečiť prístupnosť plynárenských zariadení počas realizácie stavby z dôvodu potreby prevádzkovania plynárenských zariadení, najmä výkonu kontroly prevádzky, údržby a výkonu odborných prehliadok a odborných skúšok opráv, rekonštrukcie (obnovy) plynárenských zariadení
- stavebník je povinný umožniť zástupcovi SPP-D vstup na stavenisko a výkon kontroly realizácie činností v ochrannom pásme plynárenských zariadení
- stavebník je povinný realizovať zemné práce vo vzdialenosti menšej ako 1,00 m na každú stranu od obrysu nízkotlakého (ďalej ako „NTL“) plynovodu a stredotlakého (ďalej ako „STL“) plynovodu a vo vzdialenosti menšej ako 1,50 m od obrysu vysokotlakého (ďalej ako „VTL“) plynovodu, až po predchádzajúcom vytyčení týchto plynárenských zariadení, a to výhradne ručne, bez použitia strojových mechanizmov, so zvýšenou opatrnosťou, za dodržania STN 73 3050, a to pokiaľ sa jedná o výkopové, ako aj bezvýkopové technológie
- pred realizáciou akýchkoľvek prác vo vzdialenosti menšej ako 1,00 m na každú stranu od obrysu NTL plynovodu a STL plynovodu a vo vzdialenosti menšej ako 1,50 m od obrysu VTL plynovodu, iným spôsobom ako ručne, je stavebník povinný v mieste križovania s plynárenským zariadením (a ak ku križovaniu nedochádza, v mieste priblíženia k plynárenskému zariadeniu) obnažiť plynárenské zariadenie ručne kopanou kontrolnou sondou pre overenie priestorového uloženia plynárenského zariadenia a taktiež overenie priebehu trasy vrtacieho (resp. pretláčacieho) zariadenia, pričom technické parametre uvedenej sondy sú neoddeliteľnou prílohou tohto stanoviska
- v prípade, ak zemné práce vo vzdialenosti menšej ako 1,00 m na každú stranu od obrysu NTL plynovodu a STL plynovodu nie je možné realizovať výhradne ručne alebo bezvýkopovou metódou s ručne kopanými kontrolnými sondami, stavebník je povinný predložiť SPP-D realizačnú projektovú dokumentáciu a vopred požiadať o stanovenie podmienok na vykonávanie takýchto prác
- vykonávanie zemných prác bezvýkopovou metódou bez ručne kopaných kontrolných sond vo vzdialenosti menšej ako 1,50 m od obrysu VTL plynovodu je zakázané
- ak pri zemných prácach dôjde k odkrytiu plynárenského zariadenia, stavebník je povinný kontaktovať pred zasýpaním výkopu zástupcu SPP-D na vykonanie kontroly stavu obnaženého plynárenského zariadenia, podsypu a obsypu plynovodu a uloženia výstražnej fólie; výsledok kontroly bude zaznamenaný do stavebného denníka
- prístup k akýmkoľvek technologickým zariadeniam SPP-D nie je povolený a manipulácia s nimi je prísne zakázaná, pokiaľ sa na tieto práce nevzťahuje vydané povolenie SPP-D
- stavebník je povinný zabezpečiť odkryté plynovody, káble, ostatné inžinierske siete počas celej doby ich odkrytia proti poškodeniu

- stavebník nesmie bez súhlasu SPP-D nad trasou plynovodu realizovať také terénne úpravy, ktoré by zmenili jeho doterajšie krytie a hĺbku uloženia, v prípade zmeny úrovne terénu požadujeme všetky zariadenia a poklopy plynárenských zariadení osadiť do novej úrovne terénu
- každé poškodenie zariadenia SPP-D, vrátane poškodenia izolácie potrubia, musí byť ihneď ohlásené SPP-D na tel. č. 0850 111 727, nedodržanie tejto povinnosti môže viesť k vážnemu ohrozeniu života, zdravia a majetku verejnosti
- upozorňujeme, že SPP-D môže pri všetkých prípadoch poškodenia plynárenských zariadení podať podnet na Slovenskú obchodnú inšpekciu (SOI), ktorá je oprávnená za porušenie povinnosti v ochrannom a/alebo bezpečnostnom pásme plynárenského zariadenia uložiť podľa ustanovení Zákona o energetike pokutu vo výške 300,- € až 150 000,- €, poškodením plynárenského zariadenia môže dôjsť aj k spáchaniu trestného činu všeobecného ohrozenia podľa § 284 a § 285, prípadne trestného činu poškodzovania a ohrozovania prevádzky všeobecne prospešného zariadenia podľa § 286, alebo § 288 zákona č. 300/2005 Z.z. Trestný zákon,
- stavebník je povinný pri realizácii stavby dodržiavať ustanovenia Zákona o energetike, Stavebného zákona a iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj podmienky uvedené v Zápise z vytýčenia plynárenských zariadení a taktiež ustanovenia Technických pravidiel pre plyn (TPP) najmä TPP 906 01
- stavebník je povinný rešpektovať a zohľadniť existenciu plynárenských zariadení a/alebo ich ochranných a/alebo bezpečnostných pásiem
- stavebník je povinný pri súbahu a križovaní navrhovaných vedení s existujúcimi plynárenskými zariadeniami dodržať minimálne odstupové vzdialenosti v zmysle STN 73 6005 a TPP 906 01
- v zmysle § 79 Zákona o energetike stavebník nesmie bez súhlasu prevádzkovateľa distribučnej siete v ochrannom pásme plynárenských zariadení vykonávať činnosti ako ani umiestňovať stavby, kontrolné šachty, trvalé porasty a pod.
- v zmysle § 80 Zákona o energetike stavebník nesmie bez súhlasu prevádzkovateľa distribučnej siete v bezpečnostnom pásme plynárenských zariadení umiestňovať stavby
- žiadame rešpektovať všetky plynárenské zariadenia v zmysle platnej legislatívy

TAVOS, a.s. Piešťany

č. 5332/2026/HGu zo dňa 16.03.2026

Trnavská vodárenská spoločnosť, a. s. vlastní a/alebo prevádzkuje v lokalite výstavby vodovodné potrubie LT DN200, OC DN100, LT DN300 a potrubie verejnej kanalizácie PVC DN300, PP DN500, PP DN300.

- Verejné siete a prípojky žiadame pri stavebných prácach rešpektovať a nepoškodiť. Pred začatím výkopových prác je potrebné aby presnú polohu inžinierskych sietí v majetku a prevádzke našej spoločnosti vytýčili v teréne pracovníci TAVOS, a. s., na základe objednávky.

- Poklopy všetkých vodárenských armatúr, nachádzajúce sa na verejných sieťach žiadame upraviť do novej nivelety spevnených plôch v zmysle §27 ods. 4 zákona NR SR číslo 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov. Pri vysádzaní drobných stavebných prvkov žiadame dodržať ochranné pásma verejných vodovodov a kanalizácií v správe našej spoločnosti v súlade so zákonom NR SR č.442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a kanalizáciách v znení neskorších predpisov.

- V zmysle §19 ods. 2 zákona NR SR 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách je pásmo ochrany vymedzené zvislými plochami vedenými po oboch stranách potrubia verejného vodovodu alebo potrubia verejnej kanalizácie vedenými od ich osi vo vodorovnej vzdialenosti 1,8 m pri verejnom vodovode a verejnej kanalizácii do priemeru 500 mm vrátane. V pásme ochrany, okrem výkonu oprávnení správcu vodného toku podľa osobitného predpisu, je zakázané vykonávať zemné práce, umiestňovať stavby, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, alebo vykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k verejnému vodovodu alebo k verejnej kanalizácii alebo ktoré by mohli ohroziť ich technický stav, vysádzať trvalé porasty, umiestňovať skládky, vykonávať terénne úpravy.

S predloženou projektovou dokumentáciou za dodržania vyššie uvedených podmienok súhlasíme.

- Upozorňujeme investora, že manipulovať a vykonávať všetky práce na verejnom vodovode môže iba osoba poverená prevádzkovateľom verejného vodovodu, t.j. Trnavská vodárenská spoločnosť a.s. Piešťany a na verejnej kanalizácii iba za prítomnosti poverenej osoby prevádzkovateľom verejnej kanalizácie a po konzultácii s útvarom odvádzania odpadových vôd Trnava.

- Pri akejkol'vek stavebnej alebo inej činnosti v trase vodovodov a kanalizácií, je potrebné rešpektovať predmetné zariadenia a ich pásma ochrany, vrátane všetkých ich zariadení a súčastí podľa § 19 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.

- Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s. si vyhradzuje právo zmeny vyjadrenia na základe novozistených skutočností.

TTSK, Odbor dopravnej politiky

č. 07671/2026/OI-8 zo dňa 18.02.2026

TTSK ako vlastník cesty III/1279 súhlasí so zmenou technických parametrov stavby Rozšírenie siete CZT - HV prípojka a OST pre VUJE, a.s., Trnava, Horúcovodné rozvody a OST ŽOS Trnava, a.s., Horúcovodná prípojka a OST Stavmat stavebniny, s.r.o. v zmysle predloženej projektovej dokumentácie. Zároveň žiadame rešpektovať podmienky stanoviska TTSK č. 09781/2024/OI-4 zo dňa 10.10.2024

Okresný úrad Trnava, odbor cestnej dopravy a PK

č. OU-TT-OCDPK-2026/072659-002 zo dňa 20.04.2026

Ako príslušný cestný správny orgán vo veciach ciest II. a III. triedy podľa § 3 ods. 5 písm. a) zák. č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov zaujímame k predloženej dokumentácii nasledovné stanovisko:

- Potrubie vedené vo vozovke cesty III/1279 musí byť umiestnené v strede jazdného pruhu alebo podľa technických možností po dohode s majetkovým správcom cesty t. j. Správou a údržbou ciest TTSK.
- So zmenami uvedenými v žiadosti a v PD súhlasíme, žiadame rešpektovať ostatné podmienky stanoviska OU-TT-OCDPK-2025/055575/Pa.

Správa a údržba ciest TTSK

č.04692/2026/SUCTt-71260 zo dňa 02.03.2026

- So zmenami uvedenými v žiadosti a projektovej dokumentácii súhlasíme.
- Žiadame rešpektovať podmienky uvedené v našom stanovisku č. 05841/2025/SUCTt-32965 zo dňa 12.05.2025.

Okresný úrad Trnava, pozemkový a lesný odbor

č. OU-TT-PLO-2025/018923-004 zo dňa 03.04.2025

- Podľa predloženej projektovej dokumentácie realizácia zámeru predpokladá dočasný záber poľnohospodárskej pôdy. Z tohto dôvodu je potrebné požiadať tunajší úrad o vydanie stanoviska k použitiu poľnohospodárskej pôdy na nepoľnohospodársky účel do jedného roka v zmysle § 18 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy a o zmene zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Okresný úrad Trnava, odbor starostlivosti o životné prostredie - ŠSOPaK

č. OU-TT-OSZP3-2026/062463-002 zo dňa 27.02.2026

- Dodržiavať ustanovenia zákona č.543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane prírody“), na predmetnej lokalite platí I. stupeň územnej ochrany prírody a krajiny v zmysle § 12 zákona o ochrane prírody.
- Na prípadný výrub drevín (stromov, krovitých porastov) sa v zmysle § 47 ods. 3 o ochrane prírody vyžaduje súhlas Mesta Trnava v zastúpení primátorom. V rozhodnutí mesto zároveň uloží žiadateľovi vykonať primeranú náhradnú výsadbu, prípadne finančnú náhradu do výšky spoločenskej hodnoty drevín, v zmysle § 48 zákona o ochrane prírody.
- Rešpektovať existujúce aleje a parky, ktoré predstavujú významné krajinné prvky, podľa § 2 ods. 2 písm. c) zákona o ochrane prírody. Významný krajinný prvok možno užívať len takým spôsobom, aby nebol narušený jeho stav a nedošlo k ohrozeniu alebo oslabeniu jeho ekologickostabilizačnej funkcie, v súlade s § 3 ods. 2 zákona o ochrane prírody.
- Zabezpečiť, aby počas výstavby neboli poškodzované dreviny v súlade s § 47 ods. 1 zákona o ochrane prírody. Výkopové práce v blízkosti drevín žiadame vykonať citlivo - ručne a dodržiavať primeranú ochrannú vzdialenosť od päty kmeňa drevín. Poškodené dreviny je potrebné ošetriť a výkopy v blízkosti koreňového systému čo najskôr zasypať.
- Ak povolená stavebná činnosť (výkopové práce) spôsobí šírenie invázných druhov rastlín na výkop-pom porušených plochách, vlastník, správca, alebo užívateľ pozemku je povinný ich odstraňovať, v zmysle § 3 ods. 2 zákona č. 150/2019 Z. z. o prevencii a manažmente introdukcie a šírenia invázných nepôvodných druhov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- Pri realizácii investičnej akcie postupovať tak, aby neprišlo ku zbytočnému úhynu rastlín a živočíchov, v zmysle § 4 ods. 1 zákona o ochrane prírody a použiť také technické riešenie, ktoré bráni zraňovaniu a usmrčovaniu vtákov v zmysle § 4 ods. 4 zákona o ochrane prírody.
- Pokiaľ v priebehu výstavby príde k nálezu chráneného druhu (rastlina, živočích) je stavebník, resp. organizácia uskutočňujúca stavbu, povinná nález ohlásiť na Okresný úrad Trnava, odbor starostlivosti o životné prostredie a urobiť nevyhnutné opatrenia, pokiaľ nebude rozhodnuté o nakladaní s ním. V prípade, že predmetnou investičnou

akciou príde k porušeniu podmienok ochrany chránených druhov (§ 34 až § 38 zákona o ochrane prírody), na takúto činnosť sa vyžaduje výnimka Ministerstva životného prostredia SR.

Okresný úrad Trnava, odbor starostlivosti o životné prostredie - ŠVS

č. OU-TT-OSZP3-2026/063616-003 zo dňa 06.03.2026

- pri realizácii a následnom užívaní stavby dbať na ochranu povrchových a podzemných vôd a zabrániť nežiaducemu úniku nebezpečných látok do pôdy, podzemných a povrchových vôd
- zabezpečiť dodržanie ustanovení normy STN 73 6005 – Priestorová úprava vedenia technického vybavenia
- realizáciou stavby nenarušiť existujúce odtokové pomery v území.

Okresný úrad Trnava, odbor starostlivosti o životné prostredie - ŠSOH

č. OU-TT-OSZP3-2026/061903-002 zo dňa 03.03.2026

Pôvodca odpadov vznikajúcich pri stavebných a demolačných prácach je podľa § 77 ods. 3 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o odpadoch“) povinný;

- zabezpečiť zhodnotenie a recykláciu stavebného odpadu a odpadu z demolácie vrátane spätného zasypávania ako náhrady za iné materiály najmenej vo výške záväzných cieľov a limitov zhodnocovania a recyklácie ustanovených v prílohe č. 3 časti VI druhom bode zákona o odpadoch pri stavbách nad 300 m² zastavanej plochy,
- vykonávať selektívnu demoláciu postupmi ustanovenými vykonávacím predpisom pre nakladanie s odstránenými stavebnými materiálmi určenými na opätovné použitie, vedľajšími produktami a stavebnými a demolačnými odpadmi tak, aby bolo zaistené ich maximálne opätovné využitie a recyklácia,
- stavebné odpady a odpady z demolácií prednostne materiálovo zhodnotiť a výstup z recyklácie realizovaný v mieste vzniku prednostne využiť pri svojej činnosti, ak to technické, ekonomické a organizačné podmienky dovoľujú,
- zabezpečiť pred vznikom odpadov odovzdávaných podľa § 14 ods. 1 písm. e) zákona o odpadoch preukázateľný zmluvný vzťah o fyzickom nakladaní s nimi, uzatvorený minimálne v rozsahu určenom v § 2 Vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 344/2022 Z. z. o stavebných odpadoch a odpadoch z demolácií,
- v prípade demolačných prác, pred realizáciou demolačných prác, najneskôr tri pracovné dni vopred, písomne ohlásiť Okresnému úradu Trnava, odboru starostlivosti o životné prostredie, oddeleniu ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia (orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva, v ktorého územnom obvode bude demolačné práce uskutočňovať) spôsob selektívnej demolácie obsahujúci aj druh, kategóriu, predpokladané množstvo odpadu a plánovaný spôsob, ktorým bude odpad zhodnocovaný alebo zneškodňovaný, v rozsahu ustanovenom v § 8 ods. 1 Vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 344/2022 Z. z. o stavebných odpadoch a odpadoch z demolácií,
- v prípade výkonu demolačných prác, po ukončení demolačných prác, najneskôr do 90 dní, písomne ohlásiť orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva, ktorému bolo ohlásené začatie demolačných prác, vyhodnotenie selektívnej demolácie obsahujúcej druh, kategóriu, množstvo odpadu a spôsob, ktorým bol odpad zhodnocovaný alebo zneškodňovaný, v rozsahu ustanovenom v § 8 ods. 2 Vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 344/2022 Z. z. o stavebných odpadoch a odpadoch z demolácií,
- stavebné odpady vznikajúce pri výstavbe, údržbe, rekonštrukcii alebo demolácii komunikácií prednostne materiálovo zhodnotiť pri výstavbe, rekonštrukcii alebo údržbe komunikácií,
- dodržať všeobecné povinnosti spojené s nakladaním s odpadmi ustanovené v § 12 zákona o odpadoch,
- dodržať povinnosti držiteľa odpadu ustanovené v § 14 zákona o odpadoch,
- ku kolaudácii doložiť doklady o spôsobe zhodnotenia príp. zneškodnenia odpadov, ktoré vznikli počas výstavby.

Technická inšpekcia, a.s.,

č. 04228/1/2026-OS-001 zo dňa 10.03.2026

Odborné stanovisko k projektovej dokumentácii stavby

Z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení, uvádzame zistenia a pripomienky uvedené v bodoch 2.1 až 2.2, ktoré je potrebné doriešiť a odstrániť.

Projektová dokumentácia splní požiadavky bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci po odstránení zistení uvedených v bodoch 2.1 až 2.2.

Súčasne upozorňujeme na plnenie požiadaviek bezpečnostných predpisov, ktoré pri užívaní stavieb a ich súčastí, pracovných priestorov, pracovných prostriedkov a technických zariadení môžu ovplyvniť stav bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci:

Pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení tlakovom – horúcovodné potrubie, expanzné tlakové nádoby vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods.1 písm. b) ad) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou. Technickou inšpekciou a.s. Technické zariadenia – expanzné tlakové nádoby, doskové výmenníky tepla, zásobníkové ohrievače, poistné ventily sú určenými výrobkami podľa nariadenia vlády SR č. 1/2016 Z.z. v znení neskorších predpisov. Pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavky tohto predpisu.

Krajský pamiatkový úrad Trnava

č. Z-PUSR-019540/2026 zo dňa 12.03.2026

- Pre konanie o zmene stavby pred dokončením Rozšírenie siete CZT - HV prípojka a OST pre VUJE, a.s., Trnava, Horúcovodné rozvody a OST ŽOS Trnava, a.s., Horúcovodná prípojka a OST Stavmat stavebniny, s.r.o. platia podmienky záväzného stanoviska KPÚ Trnava zo dňa 25.03.2025, č. S-PUSR-005820/2025, č.z. Z-PUSR-021883/2025 vydané k pôvodnej stavbe.

- Podmienky vyššie uvedeného stanoviska KPÚ Trnava zo dňa 25.3.2025 žiadame zapracovať do pripravovaného podania na zmenu stavby pred dokončením.

OTNS, a.s.

č.103210 zo dňa 17.02.2026

Všeobecné podmienky ochrany telekomunikačných vedení:

1. Existujúce vedenia sú chránené ochranným pásmom v zmysle §23 zákona č. 452/2021 Z.z. a zároveň je potrebné dodržať ustanovenie §108 zákona č. 452/2021 Z.z. o ochrane proti rušeniu.

2. Vyjadrenie stráca platnosť uplynutím doby platnosti uvedenej vyššie vo vyjadrení, v prípade zmeny vyznačeného záujmového územia, alebo ak si Stavebník nesplní povinnosť podľa bodu 3.

3. Stavebník alebo ním poverená osoba v prípade, ak zistil, že jeho zámer, pre ktorý podal Žiadosť je v kolízii s vedeniami SWAN alebo DEVNET alebo zasahuje do ich ochranného pásma, je povinný:

- vyzvať správcu siete, spoločnosť OTNS, a.s. iswansiete@otns.sk na stanovenie konkrétnych podmienok ochrany alebo preloženia vedení,

- vypracovať projektovú dokumentáciu,

- dať si odsúhlasiť projektovú dokumentáciu.

- V zmysle § 21 zákona č. 452/2021 Z.z. o elektronických komunikáciách sa do projektu stavby musí zakresliť trasa všetkých známych vedení v mieste stavby. Za splnenie tejto povinnosti zodpovedá projektant.

- Každý je povinný počínať si tak, aby svojou činnosťou nepoškodzoval vedenia alebo telekomunikačné zariadenia a nerušil prevádzku sietí alebo služieb a neoprávnené nezasahoval do siete a do poskytovania služieb, inak zodpovedá za škodu, ktorú tým podniku spôsobil.

- Jestvujúce káble musia byť vytýčené. Vytýčenie sa realizuje na základe písomnej objednávky zaslanej na adresu: OTNS, a.s.. Vajnorská 137, 831 04 Bratislava, alebo elektronicky na obchod@otns.sk , pri objednávke je nutné uviesť číslo tohto vyjadrenia a priložiť kópiu samotného vyjadrenia so zákresom.

- V prípade záujmu vieme poskytnúť porealizačné geozameranie trás OK v ZÚ v dgn. Získaný podklad nahrádza fyzické vytýčenie v teréne.

- Tieto služby sú spoplatnené v zmysle Cenníka OTNS,a.s., uvedeného na webe.

- Nad vytýčenou trasou sa nebudú používať ťažké mechanizmy pokiaľ sa nevykoná ochrana proti mechanickému poškodeniu, nad vytýčenou trasou sa nebudú umiestňovať skládky materiálov a stavebnej sute.

- V záujmovom území je plánovaná výstavba cestných komunikácií, komunikácií pre peších a parkoviská či iné spevnené plochy nad našou existujúcou trasou, požadujeme zabezpečiť dodatočnú mechanickú ochranu optických chráničiek SWAN uložením chráničiek do betónových žľabov TK2 s vekom po celej dĺžke pod spevnenými plochami.

- súvislosti s vykonávanými prácami požadujeme dodržiavať platné predpisy podľa STN 73 6005 pre priestorovú úpravu vedení technického vybavenia, ako aj STN 33 3300.

- Realizáciu výkopových prác min. 1,5 m od osi trasy zemných telekomunikačných vedení a zariadení /ochranné pásmo/ požadujeme vykonávať zásadne ručným spôsobom bez používania strojných mechanizmov (žiadne riadené a neriadené podvrty). Pri výkopových prácach v blízkosti telekomunikačných vedení je potrebné dodržať maximálnu opatnosť, vedenia zabezpečiť proti poškodeniu a prípadnému odcudzeniu.

- Vytýčené, zemnými prácami odkryté telekomunikačné vedenia a zariadenia je dodávateľ stavby povinný riadne zaistiť proti previsu, proti poškodeniu cudzím zásahom aj mimo pracovného času /uložením do drevených žľabov, resp. vyviazaním na trám/ a tým zabezpečiť ich plynulú prevádzkyschopnosť.

- Oboznámenie pracovníkov, ktorí budú vykonávať zemné práce s vytýčenou trasou na možnú polohovú odchýlku $\pm 30\text{cm}$ skutočného uloženia zariadenia od vyznačenej polohy na povrchu terénu.
- V prípade, že počas výstavby je potrebné zvýšiť alebo znížiť krytie tel' káblov, je toto možné vykonať len so súhlasom povereného zamestnanca OTNS (oDtika@.otns.sk).
- Žiadame, aby bol zástupca spoločnosti OTNS (optika@otns.sk) prizvaný ku kontrole a prevzatiu odkopaných trás ešte pred zásypom rýh, jedna z podmienok pre kolaudáciu stavby, vystavenie potvrdenia o nepoškodení vedenia.
- Pred záhonom je nutné previesť zhutnenie zeminy pod a nad vedením, obnoviť krytie a značenie (zákrytové dosky, fólia, markery).
- V zmysle §24 zákona . 452/2021 Z.z. je potrebné uzavrieť dohodu o podmienkach prekládky telekomunikačných vedení s prerušením prevádzky s vlastníkom siete na adrese construction@swan.sk . Bez uzavretia dohody nie je možné zrealizovať prekládku vedení. Všetky práce spojené s ochranou káblov alebo preložkou budú zrealizované na náklady Stavebníka.
- V prípade prekládky telekomunikačných vedení bez prerušenia prevádzky požadujeme po vytýčení trasy vykopať sondy, z ktorých bude zrejmé vedenie trasy pod povrchom. Po prekládke vedenia žiadame dodať geodetické zameranie nového trasovania a pred zásypom prizvať ku kontrole zástupcu spoločnosti OTNS
- V prípade prekládky telekomunikačných vedení bez prerušenia prevádzky požadujeme po vytýčení trasy vykopať sondy, z ktorých bude zrejmé vedenie trasy pod povrchom. Po prekládke vedenia žiadame dodať geodetické zameranie nového trasovania a pred zásypom prizvať ku kontrole zástupcu spoločnosti OTNS.
- V prípade ak sa v záujmovom území v Žiadosti o vyjadrenie nachádza nadzemná telekomunikačná sieť, ktorá je vo vlastníctve SWAN, a.s. je potrebné zo strany žiadateľa zabezpečiť nadzemnú sieť proti poškodeniu alebo narušeniu ochranného pásma.
- Každé poškodenie zariadenia spoločnosti SWAN, a.s. je nutné bezodkladne oznámiť telefonicky na čísle: +421 0908 706 819. +421 2 35 000 999, 0650 123 456 alebo mailom na adrese: helpdesk@.swan.sk.
- Upozorňujeme, že v prípade nedodržania podmienok a prípadného poškodenia optických vedení siete SWAN ponesie stavebník/realizátor celú zodpovednosť za prerušenie telekomunikačnej prevádzky a bude znášať všetky náklady spojené s odstránením poruchy/opravy optickej trasy vrátane pokút.

YUNEX Trafic, s.r.o.,

č.PD/TT/005/26 zo dňa 05.02.2026

- pred zahájením prác požadujeme vytýčiť siete prevádzkovateľom VO v teréne
- v prípade križovania alebo súbehu vašich sietí, resp. zariadení so zariadením VO požadujeme dodržiavanie všetkých platných STN a predpisov
- v prípade nutnosti podkopania kábla VO požadujeme kábel položiť takým spôsobom, aby nevznikali previsy poškodzujúce kábel
- pred zasypáním káblov VO požadujeme k realizácii predvolať nášho pracovníka, ktorá prekontroluje izolačné stavy káblov VO, uloženie rozvodov VO, dodržanie noriem a o zistenom stave vykoná zápis do stavebného denníka
- pri križovaní vedenia požadujeme uložiť kábel VO do tvrdeného spiraflexu FKKV a obnoviť označenie káblov výstražnou fóliou
- v prípade manipulácie alebo prekládky zariadenia VO požadujeme pred vykpaním prác dohodnúť spôsob realizácie
- prípadné náklady na odstránenie stavebníkom poškodeného zariadenia VO počas stavebných prác budeme v plnej výške fakturovať investorovi
- prípadné skryté závady, ktoré sa objavia do 60 mesiacov od kolaudácie, budeme v plnej výške fakturovať investorovi, ak si ich neodstráni sám na vlastné náklady
- práce požadujeme vykonať bez poškodenia zariadenia a bez prerušenia prevádzky VO
- v prípade poškodenia zariadenia VO žiadame poruchu ihneď nahlásiť

Orange Slovensko a.s.

č. 3730024524 zo dňa 17.06.2026

- nakoľko dôjde ku stretu s PTZ prevádzkovateľa Orange Slovensko a.s., je potrebné dodržať všetky podmienky vyjadrenia č. 3730024524 zo dňa 17.06.2026

TT-IT, s.r.o.

č.25/03/24/1/MV zo dňa 24.03.2025

- v záujmovom území mesta sa nenachádzajú vedenia mestskej optickej siete TOMNET

- ako spoločnosť Mesta Trnava na správu optických sietí by sme vás v rámci stavby chceli požiadať o pripokládku jednej HDPE chráničky pre optickú sieť mesta. Pokládku po dohode vykonáme prostredníctvom našej spoločnosti tak, aby sme nijako nezdržovali ani neobmedzili stavbu ako takú. V prípade súhlasu chceme požiadať o jej zapracovanie do projektu.

ŽOS TRNAVA, a.s.

č.6020/2026 zo dňa 12.02.2026

Po preskúmaní predloženej PD nemáme námietky k realizácii horeuvedenej zmeny stavby, pri dodržaní podmienok, ktoré boli zaslané listom č. 250659/6000 zo dňa 15.04.2025 pre vydanie pôvodného stavebného povolenia č. OŠaŽP/42480-107425/2025/Šm vydaného 10.12.2025.

STEFE Trnava, s.r.o.

č. EM/620 zo dňa 19.03.2026

Žiadame rešpektovať vodovodnú, kanalizačnú a plynovú prípojku k bytovému domu na Ulici Koniarekova 21.

PL-REALITY, s.r.o.

Súhlas s využitím pozemkov v našom vlastníctve a s realizáciou predmetnej stavby a zároveň požadujeme, aby po ukončení výstavby boli všetky dotknuté nehnuteľnosti uvedené do pôvodného stavu a to na náklady stavebníka.

ARDIS ZH, s.r.o.

Č. 500/2026 zo dňa 14.05.2026

Spoločnosť TESCO STORES SR, a.s.. Cesta na Senec 2, 821 04 Bratislava, IČO 31 321 828 (zastúpená spoločnosťou ARDIS ZH, s.r.o.. Krížna 13, 965 01 Žiar nad Hronom, IČO 51 259 141) ako majiteľ nehnuteľností, k.ú Trnava, p.č. CKN 5680/861, 9307, týmto vyjadrujeme súhlas s realizáciou predmetnej stavby a zároveň súhlasíme s využitím našich pozemkov parc. č. 5680/861, reg. „C“, k. ú. Trnava.

Zároveň si vyhradzuje právo požadovať, aby po ukončení výstavby boli všetky dotknuté nehnuteľnosti uvedené do pôvodného stavu, a to na náklady stavebníka.

V súvislosti s prípravou nášho projektu „Obchodné centrum Prúdy“ v danej lokalite požadujeme, aby vetva Horúčovodu bola ukončená na hranici nášho pozemku parc. č. 5680/861, reg. „C“, k. ú. Trnava., v mieste okraju stavebného dvora - označeného na výkrese D - DOKUMENTÁCIA STAVEBNÝCH OBJEKTOV, SO 01 HV PRÍPOJKA, SITUÁCIA - OPLOTENIE 25P011.POV.06, ulica Bazová.

Spoločnosť TESCO STORES SR, a.s. je pripravená uzavrieť so spoločnosťou MH Teplárenský holding, a.s., zmluvný vzťah na realizáciu tejto časti predĺženia Horúčovodu s následným odovzdaním do majetku Vašej spoločnosti v zmysle podmienok dojednaných v zmluve.

Okresný úrad Trnava, Odbor starostlivosti o ŽP, oddelenia ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia č. OU-TT-OSZP2-2026/086879-002 zo dňa 20.07.2026

Závazné stanovisko podľa § 38 ods. 4 zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov:

- Návrh stavebníka na vydanie stavebného povolenia je z koncepčného hľadiska v súlade so zákonom o posudzovaní vplyvov a s rozhodnutím Okresného úradu Trnava č. pod č. OU-TT-SZP3-2026/054363-016 zo dňa 09.03.2026 a jeho podmienkami.

5. Ostatné body (podmienky) stavebného povolenia vydaného Mestom Trnava dňa 10.12.2025 pod č. OŠaŽP/42480-107425/2025/Šm (právoplatné dňa 14.01.2026) ostávajú v platnosti v plnom rozsahu.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania: neboli vznesené.

Odôvodnenie

Stavebník MH Teplárenský holding, a.s., IČO 36211541, Turbínová 3, 831 04 Bratislava podal dňa 31.03.2026 na tunajšom stavebnom úrade návrh na vydanie stavebného povolenia na zmenu stavby pred dokončením na líniovú stavbu Rozšírenie siete CZT - HV prípojka a OST pre VUJE, a.s., Trnava, Horúčovodné rozvody a OST ŽOS Trnava, a.s., Horúčovodná prípojka a OST Stavmat stavebniny, s.r.o.

Na predmetnú stavbu vydalo Mesto Trnava stavebné povolenie verejnou vyhláškou pod č. OŠaŽP/42480-107425/2025/Šm dňa 10.12.2025 (právoplatné 14.01.2026).

Stavebný úrad predmetnú žiadosť prerokoval v stavebnom konaní s dotknutými orgánmi a účastníkmi konania, ktorých sa predmetná zmena stavby pred dokončením týka, na základe oznámenia verejnou vyhláškou č. OŠaŽP/50521-103105/2026/Šm zo dňa 16.06.2026, ktorá bola vyvesená na úradnej tabuli v termíne od 16.06.2026 do 01.07.2026 a zverejnená bola aj na webovom sídle Mesta Trnava a na centrálnej úradnej elektronickej tabuli. Zároveň stavebný úrad písomnosťou č. OŠaŽP/50521-103086/2026/Šm zo dňa 16.06.2026 v zmysle § 58a ods. 4 stavebného zákona č. 50/1976 Zb. účinného do 31.03.2025 zverejnil kópiu žiadosti o stavebné povolenie na zmenu stavby pred dokončením (bez príloh).

Stavebný úrad v uskutočnenom konaní preskúmal predloženú žiadosť podľa ust. § 62 zákona č. 50/1976 Zb. a prejednaním žiadosti na základe predmetného oznámenia bolo zistené, že uskutočnením stavby nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane ohrozené či obmedzené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania.

Na navrhovanú činnosť „Rozšírenie siete CZT - Koniarekova – Zavarská v Trnave“ vydal po ukončení zisťovacieho konania Okresný úrad Trnava, odbor starostlivosti o životné prostredie dňa 09.03.2026 záväzné stanovisko zo zisťovacieho konania pod č. OU-TT-SZP3-2026/054363-016 (právoplatné dňa 01.04.2026) s výrokom, že sa nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V súlade s ustanovením § 2 písm. d) a § 29 ods. 17 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa pre navrhovanú činnosť „Rozšírenie siete CZT - Koniarekova – Zavarská v Trnave“ určujú nasledovné podmienky na eliminovanie alebo zabránenie a zmiernenie znečisťovania životného prostredia:

1. Zabezpečiť, aby ponechaná zeleň v tesnej blízkosti riešeného územia, bola počas výstavby rešpektovaná v plnom rozsahu a zabezpečiť jej ochranu pred mechanickým poškodením v zmysle zákona NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny a STN 837010 Ochrana prírody, Ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie. Na koreňovú zónu stromov a krov, resp. pod koruny stromov a krov nesmie byť ukladaná výkopová zemina a stavebné materiály. Koreňový systém stromov a krov pod vonkajšou líniou koruny nesmie byť zaťažovaný pojazdom stavebných mechanizmov.

2. Nevyhnutný výrub drevín realizovať v zmysle platnej legislatívy a uskutočniť najmä v mimohniezdnom a mimovegetačnom období.

3. Dodržiavať opatrenia na zmiernenie nepriaznivých vplyvov na životné prostredie uvedené v kapitole IV. 10 predloženého zámeru.

Požiadavky sa rešpektujú, budú zohľadnené počas samotnej výstavby a prevádzky dotknutých stavebných objektov. Pri výstavbe a prevádzke budú zohľadňované opatrenia uvedené v zámere v časti IV. 10, ako aj opatrenia na minimalizáciu prašnosti a ochranu okolitej ponechanej vegetácie. Stavba bude realizovaná pod dohľadom stavebného dozoru, projektu organizácie výstavby (POV) a v súlade s príslušnými podmienkami povolenia zmeny stavby pred dokončením.

4. V prípade záberu poľnohospodárskej pôdy postupovať v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy a o zmene zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Požiadavka sa berie na vedomie. Riešené územie navrhovanej činnosti nezasahuje do poľnohospodárskej pôdy a nebude mať negatívny vplyv na kvalitu a stav pôd mimo riešeného územia. Trvalý záber poľnohospodárskej pôdy v súvislosti s umiestnením horúcovodnej prípojky a OST nebude potrebný. Po realizácii navrhovanej činnosti sa povrch pôdy uvedie do pôvodného stavu. Príslušná legislatíva bude dodržiavaná.

5. Dbieť o ochranu podzemných a povrchových vôd a zabrániť nežiaducemu úniku nebezpečných látok do pôdy, podzemných a povrchových vôd.

6. Dodržať ustanovenia vyhlášky č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd, v nadväznosti na § 39 vodného zákona.

7. Čistiť automobily pri výjazde zo staveniska aj prístupové komunikácie na výjazde mechanizmov zo staveniska.

8. Zabezpečiť maximálne zníženie prašnosti počas výstavby navrhovanej činnosti najmä kropaním stavenisko počas výkopových prác a kapotovaným zariadením na manipuláciu so sypkými materiálmi, oplachtením stavby pri realizácii prašných stavebných činností a pod.

9. Skladovanie prašných stavebných materiálov v hraniciach staveniska minimalizovať, resp. ich skladovať v uzatvárateľných plechových skladoch, silách a pod.

Požiadavky sa rešpektujú, budú zohľadnené počas samotnej výstavby a prevádzky dotknutých stavebných objektov. Pri výstavbe a prevádzke budú zohľadňované opatrenia uvedené v zámere v časti IV.10 (v ktorých sú tieto požiadavky už zohľadnené). Počas realizácie stavby budú tieto opatrenia dôsledne uplatňované, vrátane opatrení na ochranu podzemných a povrchových vôd, prevencie havarijných stavov, čistenia komunikácií a znižovania prašnosti technologickými a organizačnými opatreniami. Stavba bude realizovaná pod dohľadom stavebného dozoru, projektu organizácie výstavby a v súlade s príslušnými podmienkami povolenia zmeny stavby pred dokončením. K predkladanej projektovej dokumentácii bolo vydané vyjadrenie Okresného úradu Trnava, odbor starostlivosti o životné prostredie - štátna správa ochrany ovzdušia (č. OU-TT-OSZP3-2026/061366-002, zo dňa 27.03.2026, viď prílohy) a vyjadrenie Okresného úradu Trnava, odbor starostlivosti o životné prostredie - štátna vodná správa (č. OU-TT-OSZP3-2026/063616-003, zo dňa 06. 03. 2026, viď prílohy). Podmienky uvedené v citovaných vyjadreniach budú stavebníkom rešpektované.

10. Ak predmetnou stavbou vznikne malý zdroj znečisťovania ovzdušia, jeho povoľovanie spadá do kompetencie príslušnej obce v zmysle § 46 ods. 2 zákona o ochrane ovzdušia.

Pripomienka sa berie na vedomie. Realizáciou navrhovanej činnosti nevznikne nový zdroj znečisťovania ovzdušia v zmysle platnej legislatívy. Navrhovaná činnosť predstavuje výlučne rozšírenie systému centrálného zásobovania teplom (CZT), t. j. distribúciu tepla prostredníctvom horúcovodného potrubia a odovzdávacích staníc tepla. Samotná výroba tepla je zabezpečovaná v existujúcich centrálnych zdrojoch mimo riešeného územia, ktoré nie sú predmetom zámeru.

11. V prípade prevádzkovania stacionárnych chladiacich zariadení, stacionárnych klimatizačných zariadení, stacionárnych tepelných čerpadiel, protipožiarnych zariadení, chladiacich jednotiek chladiarenských nákladných vozidiel a prípojných vozidiel a elektrických rozvádzačov obsahujúcich fluórované skleníkové plyny v množstve 5 ton ekvivalentu CO₂ alebo viac za rok, plniť povinnosti ustanovené v zákone č. 286/2009 Z. z. o fluórovaných skleníkových plynoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vo vyhláske MŽP SR č. 314/2009 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 286/2009 Z. z., v znení neskorších predpisov.

Pripomienka sa berie na vedomie. Navrhovaná činnosť neobsahuje ani nepredpokladá prevádzkovanie stacionárnych chladiacich alebo klimatizačných zariadení, tepelných čerpadiel ani iných zariadení obsahujúcich fluórované skleníkové plyny.

12. Horúcovod vedený mimo telesa cesty 111/1279 umiestniť min. 3,0 m od asfaltového okraja cesty.

13. Potrubie vedené vo vozovke cesty 111/1279 umiestniť v strede jazdného pruhu.

14. V súvislosti s priečnym krížením cesty 111/1279 horúcovodom (hlavným potrubím, prípojkami) uloženie vedenia do telesa cesty previesť pretláčaním, v hĺbke min. 1,2 m pod niveletou vozovky. Jamy potrebné na pretláčanie umiestniť podľa technických požiadaviek majetkového správcu cesty.

15. Min. 30 dní pred realizáciou horúcovodu na Okresný úrad Trnava, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií podať žiadosť o zvláštne užívanie cesty 111/1279 z dôvodu uloženia prípojek a hlavného potrubia do telesa cesty a písomný záväzok z dôvodu rozkopávky telesa cesty spolu s doplneným projektom s uvedením staničenia rozkopávky, projektom dočasného dopravného značenia a súhlasným stanoviskom OR PZ ODI Trnava a majetkového správcu cesty t. j. Správa a údržba ciest TTSK. Do PD, ktorá bude prílohou k žiadosti, doplniť vyznačenie potrebného výkopu pre uloženie horúcovodného potrubia, staničenie cesty 111/1279 (začiatku a konca úseku uloženia horúcovodu), priečne rezy cesty so zakótovaním všetkých parametrov, hĺbky uloženia horúcovodu, rozmeru výkopu a jeho vzdialenosti od obrubníka a osi cesty a navrhnúť spätnú úpravu cesty 111/1279 po uložení horúcovodnej siete do telesa cesty 111/1279 podľa požadovaného rozsahu a požiadaviek majetkového správcu cesty t. j. Správy a údržby ciest TTSK.

16. Spätnú úpravu cesty III/1279 po rozkopávke realizovať polotuhou vozovkou na celú šírku vozovky cesty 111/1279, podľa požiadaviek správcu cesty, t. j. Správy a údržby ciest TTSK. V rámci spätnej úpravy obnoviť vodorovné DZ (stredovú a vodiacu čiaru).

17. Napojenie musí byť plynulé a riešené preplátovaním na šírku min. 0,5 m. Spoje asfaltového okraja ošetriť asfaltovou zálievkou. Pozdĺžne napojenie na existujúcu vozovku riešiť preplátovaním asfaltových vrstiev na dĺžku 3,0 m.

18. Dočasná spätná úprava cesty 111/1279 musí byť pojazdná všetkými typmi vozidiel počas celej doby výstavby vodovodu až do ukončenia prác na trvalej spätnej úprave, zodpovedá za to zhotoviteľ. Na dočasnú spätnú úpravu nepoužiť prekrytie oceľovou platňou, ale napr. zásyp s makadamom.

19. Navrhovateľ je povinný v prípade akéhokoľvek zásahu do telesa cesty 111/1279 uviesť cestu do pôvodného stavu na vlastné náklady a zároveň preberá záruku na celý rozsah zásahu do telesa cesty, nakoľko na ceste 111/1279 v roku

2021 prebehla rekonštrukcia, na ktorú sa vzťahuje záručná lehota v trvaní 84 mesiacov, počas ktorej sa nepovoľujú v rekonštruovaných úsekoch žiadne zásahy do cestného telesa.

Požiadavky sa rešpektujú. Uvedené požiadavky sa týkajú technického riešenia vedenia a križovania horúcovodu s cestou 111/1279. Tieto podmienky boli zohľadnené už v rámci predchádzajúcich stupňov projektovej dokumentácie (SP). Navrhovaná zmena stavby pred dokončením nemení technické riešenie vedenia horúcovodu v dotyku s predmetnou komunikáciou, a preto zostávajú tieto požiadavky naďalej rešpektované. Predkladaný projekt je spracovaný v súlade s príslušnými STN a TP a v súlade s vyjadreniami správcu, resp. vlastníka dotknutej komunikácie. K predkladanému projektu sa súhlasne vyjadrili správca dotknutej komunikácie 111/1279 Správa a údržba ciest TTSK (č. 04692/2026/SUCTt-7 1260, zo dňa 02.03.2026, vid' prílohy), ako aj vlastník komunikácie Trnavský samosprávny kraj. Odbor dopravnej politiky (č. 07671/2026/01-8, zo dňa 18.02.2026, vid' prílohy). Podmienky v citovaných stanoviskách budú stavebníkom rešpektované. Pred začatím stavebných prác bude v zákonnej lehote podaná žiadosť o zvláštne užívanie cesty príslušnému cestnému správne mu orgánu.

20. Min. 30 dní pred realizáciou stavby, pri ktorej sa predpokladá obmedzenie cestnej premávky, na Okresný úrad Trnava, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií podať žiadosť o určenie dočasného dopravného značenia. Prílohou žiadosti bude súhlasné stanovisko Správy a údržby ciest TTSK a OR PZ ODI Trnava + odsúhlasený návrh DDZ.

Požiadavka sa rešpektuje. Pred začatím stavebných prác, pri ktorých dôjde k obmedzeniu cestnej premávky, bude v zákonnej lehote podaná žiadosť o určenie dočasného dopravného značenia na príslušný cestný správny orgán. Súčasťou žiadosti bude návrh dočasného dopravného značenia odsúhlasený dotknutými orgánmi, vrátane Správy a údržby ciest TTSK a OR PZ ODI Trnava. K predkladanému projektu sa súhlasne vyjadrili správca dotknutej komunikácie 111/1279 Správa a údržba ciest TTSK (č. 04692/2026/SUCTt-7 1260, zo dňa 02.03.2026, vid' prílohy), ako aj vlastník komunikácie Trnavský samosprávny kraj. Odbor dopravnej politiky (č. 07671/2026/01-8, zo dňa 18.02.2026, vid' prílohy). Podmienky v citovaných stanoviskách budú stavebníkom rešpektované.

21. Počas realizácie predmetnej stavby a zemných prác neskladovať na telese cesty 111/1279 žiadny stavebný materiál ani zeminu z výkopov. Cestu nepoškodzovať a neznečisťovať. Prípadné poškodenie krajnice, priekopy, svahu, obrubníkov a iných súčastí cesty uviesť do pôvodného stavu.

Požiadavka sa rešpektuje. Počas realizácie stavebných a zemných prác nebude na telese cesty III/1279 skladovaný stavebný materiál ani výkopová zemina. Realizáciou prác nedôjde k znečisťovaniu ani poškodeniu komunikácie. V prípade vzniku akéhokoľvek poškodenia jednotlivých častí cesty (krajnica, priekopa, svahy, obrubníky a pod.) budú tieto uvedené do pôvodného stavu. Stavba bude realizovaná pod dohľadom stavebného dozoru, projektu organizácie výstavby a v súlade s príslušnými podmienkami povolenia zmeny stavby pred dokončením.

22. Zemné práce v dotyku s cestou III/1279 navrhnuté v súlade s STN 73 3050 tak, aby nedošlo k narušeniu stability telesa cesty a cestnej priekopy. Výkop musí byť pažený.

Požiadavka sa rešpektuje. Bude splnená počas výstavby. Zemné práce v dotyku s cestou III/1279 budú realizované v súlade s príslušnými technickými normami, tak aby nedošlo k narušeniu stability telesa cesty ani cestnej priekopy. Výkopy budú primerane zabezpečené (pažené) v súlade s projektovou dokumentáciou a technologickými postupmi výstavby. K predkladanému projektu sa súhlasne vyjadrili správca dotknutej komunikácie 111/1279 Správa a údržba ciest TTSK (č. 04692/2026/SUCTt-7 1260, zo dňa 02.03.2026, vid' prílohy), ako aj vlastník komunikácie Trnavský samosprávny kraj. Odbor dopravnej politiky (č. 07671/2026/01-8, zo dňa 18.02.2026, vid' prílohy). Podmienky v citovaných stanoviskách budú stavebníkom rešpektované.

23. Nakoľko sa v plánovanej trase môžu nachádzať viaceré siete, stavebník pri ich poškodení znáša náklady na ich opravu.

Požiadavka sa berie na vedomie. Existujúce inžinierske siete v riešenom území budú pred začatím prác vytýčené a rešpektované. V prípade ich poškodenia počas realizácie stavby zabezpečí stavebník ich opravu na vlastné náklady v súlade s požiadavkami ich správcov.

24. Termín realizácie stavby písomne oznámiť Správe a údržbe ciest TTSK min. 6 mesiacov vopred z dôvodu rozsahu danej stavby a zosúladenia s ostatnými prácami na cestách II. a III. Triedy.

Požiadavka sa rešpektuje. Termín realizácie stavby bude v dostatočnom časovom predstihu pred začatím prác písomne oznámený Správe a údržbe ciest TTSK za účelom koordinácie s ostatnými plánovanými aktivitami na cestách II. a III. triedy. K predkladanému projektu sa súhlasne vyjadrili správca dotknutej komunikácie 111/1279 Správa a údržba ciest TTSK (č. 04692/2026/SUCTt-7 1260, zo dňa 02.03.2026, vid' prílohy), ako aj vlastník komunikácie Trnavský samosprávny kraj, Odbor dopravnej politiky (č. 07671/2026/01-8, zo dňa 18.02.2026, vid' prílohy). Podmienky v citovaných stanoviskách budú stavebníkom rešpektované.

25. Začatie prác v dotyku s cestou III/1279 oznámiť majstrovi strediska Trnava.

Požiadavka sa rešpektuje. Začatie stavebných prác v dotyku s cestou 111/1279 bude vopred oznámené príslušnému zodpovednému pracovníkovi.

26. Rozkopávku ako aj spätnú úpravu vozovky ukončiť do zimnej údržby. Všetky práce zasahujúce do telesa cesty III/1279 vykonávať mimo termínu 15.11 - 31.03. z dôvodu zimnej údržby ciest.

Požiadavka sa rešpektuje. Realizácia prác zasahujúcich do telesa cesty III/1279 bude časovo koordinovaná tak, aby bola ukončená pred začiatkom zimnej údržby. Stavebné práce nebudú vykonávané v období od 15.11. do 31.03., pokiaľ nebude so správcom komunikácie dohodnuté inak.

27. V časti vedenia siete cez plochy parkov dodržať ustanovenia záväznej časti územnoplánovacej dokumentácie v časti dopĺňujúce ustanovenia. Navrhovanú trasu skoordinať s investičnými akciami mesta Trnava. Po zrealizovaní stavby zaslať porealizačné zameranie v digitálnej forme mestu Trnava.

Požiadavka sa rešpektuje. Predkladaný projekt je navrhovaný v súlade so záväznou časťou územnoplánovacej dokumentácie mesta Trnava. Trasa vedenia horúcovodu je koordinovaná s plánovanými investičnými zámermi mesta. Po ukončení stavby bude zabezpečené porealizačné zameranie a jeho odovzdanie mestu Trnava v digitálnej forme.

28. Pri potrebách akýchkoľvek zásahov do komunikácie požiadať správcu o rozkopávkové povolenie podľa ktorého podmienok sa bude realizovať spätná povrchová úprava.

Požiadavka sa rešpektuje. V prípade potreby zásahov do komunikácie bude pred realizáciou stavebných prác požiadaný príslušný správca komunikácie o vydanie rozkopávkového povolenia. K predkladanému projektu sa súhlasne vyjadrili správca dotknutej komunikácie III/1279 Správa a údržba ciest TTSK (č. 04692/2026/SUCTt-7 1260, zo dňa 02.03.2026, vid' prílohy), ako aj vlastník komunikácie Trnavský samosprávny kraj. Odbor dopravnej politiky (č. 07671/2026/01-8, zo dňa 18.02.2026, vid' prílohy). Podmienky v citovaných stanoviskách budú stavebníkom rešpektované.

29. Križovanie komunikácií v čo najväčšej miere realizovať bezvýkopovou metódou – podtláčaním.

Požiadavka sa rešpektuje. Križovanie komunikácií bude v maximálnej možnej miere realizované bezvýkopovou technológiou (pretláčaním), v súlade s technickými možnosťami a požiadavkami správcov dotknutých komunikácií.

30. Nakoľko v dotknutom území je vedená mestská hromadná doprava, obmedzenie jej prevádzky konzultovať na MsÚ v Trnave - odbore dopravy v dostatočnom časovom predstihu, aby mohla byť cestujúca verejnosť informovaná o obmedzení min. 14 dní pred termínom obmedzenia

Požiadavka sa rešpektuje. Prípadné obmedzenie prevádzky MHD počas stavebných prác bude konzultované na MsÚ Trnava minimálne 14 dní pred termínom obmedzenia.

31. Nakoľko v dotknutom území je podľa ÚPN mesta Trnava naplánovaná cyklotrasa, výstavba teplovodu musí umožniť realizovať cyklotrasu bez potreby navýšenia nákladov na preložku alebo ochranu rozvodov.

Požiadavka sa rešpektuje. Predkladaný projekt nebráni realizácii plánovanej cyklotrasy.

32. Pri realizácii navrhovanej činnosti dodržiavať ustanovenia zákona o odpadoch, ustanovenia všetkých súvisiacich vykonávacích predpisov a súvisiacich právnych noriem.

Požiadavka sa rešpektuje. Platná legislatíva bude pri realizácii ako aj prevádzke navrhovanej činnosti dodržiavaná. K predloženému projektu sa súhlasne vyjadril Okresný úrad Trnava, Odbor starostlivosti o ŽP, orgán štátnej správy odpadového hospodárstva (č. OU-TT-OSZP3- 2026/061903-002, zo dňa 03.03.2026, vid' prílohy). Požiadavky v zmieňovanom stanovisku budú stavebníkom rešpektované.

33. Pri zmenách týkajúcich sa požiarnej ochrany predložiť projektovú dokumentáciu na odsúhlasenie Krajskému riaditeľstvu hasičského a záchranného zboru v Trnave.

Požiadavka sa rešpektuje. K predkladanej projektovej dokumentácii vydalo súhlasné stanovisko Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Trnave (č. ORHZ-TT1- 2026/000262-002, zo dňa 27.02.2026, vid' prílohy).

34. V rámci povoľovacieho konania príslušného stavebného úradu v súvislosti s navrhovanou činnosťou si vopred vyžiadať od Krajského pamiatkového úradu Trnava konkrétne stanovisko ku každej pripravovanej stavebnej činnosti. O nevyhnutnosti vykonať pamiatkový výskum rozhodne Krajský pamiatkový úrad Trnava v súlade so zákonom č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov.

Požiadavka sa rešpektuje. K predkladanej projektovej dokumentácii vydal súhlasné záväzné stanovisko Krajský pamiatkový úrad Trnava (č. Z-PUSR-019540/2026, zo dňa 12.03.2026, vid' prílohy). Požiadavky uvedené v citovanom stanovisku budú stavebníkom rešpektované.

Na základe žiadosti Mesta Trnava o vydanie záväzného stanoviska listom č. OSaZP/50521-103517/2026/Šm zo dňa 16.06.2026 vydal dňa 20.07.2026 Okresný úrad Trnava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia – ŠSMER, ako príslušný orgán podľa § 3 písm. k) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov záväzné stanovisko č. OU-TT-OSZP2-2026/086879-002, v ktorom bolo konštatované, že na základe predložených podkladov je návrh na vydanie stavebného povolenia z koncepčného hľadiska v súlade so zákonom o posudzovaní vplyvov a s rozhodnutím Okresného úradu Trnava, odbor starostlivosti o životné

prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia č. OU-TT-SZP3-2026/054363-016 zo dňa 09.03.2026 a jeho podmienkami. Podľa § 38 ods. 1 zákona o posudzovaní vplyvov je navrhovateľ povinný zabezpečiť súlad ním predkladaného návrhu na začatie povolenia konania k navrhovanej činnosti alebo jej zmene so zákonom o posudzovaní vplyvov, s rozhodnutiami vydanými podľa zákona o posudzovaní vplyvov a ich podmienkami.

Dokumentácia stavby spĺňa stanovené požiadavky stavebného zákona účinného do 31. 03. 2025, vyhl. č. 453/2000 Z.z. v znení neskorších zmien a doplnkov. Stavebný úrad v priebehu konania nenašiel dôvody, ktoré by bránili povoleniu zmeny stavby pred jej dokončením a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Záväzné stanovisko orgánu územného plánovania podľa § 40c ods. 4 zákona č. 200/2022 Z.z. o územnom plánovaní v znení neskorších predpisov bolo vydané Mestom Trnava ako orgánom územného plánovania podľa § 6 ods. 2 písm. b zákona č. 200/2022 Z.z. o územnom plánovaní (ďalej len „zákon o územnom plánovaní“) a dotknutým orgánom podľa § 140a ods. 4 stavebného zákona účinného do 31.03.2025 dňa 20.05.2026 pod č. OÚRaK/53022-85739/2026/Hn.

Námietky účastníkov konania neboli uplatnené a preto nebolo potrebné o nich rozhodnúť.

Vlastnícke právo k stavbe a pozemkom v rozsahu zmeny stavby pred dokončením bolo zistené z výpisu z listu vlastníctva č. 12304 dňa 21.07.20226 pod číslom žiadosti č. 1450977, č. 14554 dňa 21.07.20226 pod číslom žiadosti č. 1450978, č. 8021 dňa 21.07.20226 pod číslom žiadosti č. 1450980, č. 13323 dňa 21.07.20226 pod číslom žiadosti č. 1450982 a z kópie katastrálnej mapy dňa 21.07.2026 pod číslom žiadosti 367958, overených cez Centrálnu integračnú platformu, OverSi <https://cip.gov.sk/>.

Ku stavbe sa vyjadrili: ZSD, a.s., TAVOS, a.s., SPP-distribúcia, a.s., ŽOS Trnava, a.s., Technická inšpekcia, a.s., OR HaZZ, TTSK, odbor dopravnej politiky, TT-IT, s.r.o, Trnava, Okresný úrad Trnava, odbor starostlivosti o ŽP, Okresný úrad Trnava, odbor DaPK, Okresný úrad Trnava, pozemkový a lesný odbor, OTNS a.s., SÚC TTSK, Slovak Telecom, a.s., UPC Broadband Slovakia, spol. s r.o., Yunex Traffic s.r.o., NASES, s.r.o., Orange Slovensko a.s., ELTODO SK,a.s., KPÚ Trnava, STEFE Trnava, s.r.o., ARDIS ZH, s.r.o., PL-REALITY, s.r.o.
Mesto Trnava – OÚRaK. Ich stanoviská boli súhlasné a podmienky zahrnuté do rozhodnutia.

Správny poplatok podľa sadzobníka správnych poplatkov V. časť Stavebná správa, položka č.60 zákona č.145/1995 Z.z. Národnej rady Slovenskej republiky o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov vo výške 5 000,-eur bol zaplatený dňa 18.06.2026.

Poučenie

Podľa § 53 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie (riadny opravný prostriedok), a to v lehote 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia. Odvolanie je potrebné podať na Mesto Trnava, prostredníctvom MsÚ v Trnave, Trhová 3, 917 71 Trnava, pričom odvolacím orgánom je Regionálny úrad pre územné plánovanie a výstavbu Trnava, Ulica Piešťanská 8188/3, 917 01 Trnava.

Rozhodnutie je po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov preskúmateľné správnym súdom podľa ustanovení Správneho súdneho poriadku (zákon č. 162/2015 Z. z.).

Príloha: 1x projektová dokumentácia

(pre stavebníka a k spisu)

Príloha na vyvesenie: Celková situácia stavby v M 1:1000

JUDr. Peter Bročka LL.M.
primátor mesta Trnava

Doručuje sa

Mesto Trnava (zverejnenie verejnej vyhlášky), Ulica Hlavná 1/1, 91701 Trnava

Doručuje sa účastníkom konania formou verejnej vyhlášky:

MH Teplárenský holding, a.s., IČO 36211541, Turbínová 3, 831 04 Bratislava-Nové Mesto

ECONS ENERGY, a.s., IČO 31654924, Zádielska3, 040 01 Košice

Slovenský pozemkový fond, IČO 17335345, Búdkova cesta 36, 817 15 Bratislava

ŽOS Trnava, a.s., IČO 34108513, Ulica Koniarekova 19, 917 21 Trnava

STAVMAT STAVEBNINY s.r.o, IČO 34116125, Ulica Pezinská 56, 901 01 Malacky

Železnice Slovenskej republiky, IČO 31364501, Klemensova 2526/8, 811 09 Bratislava

VUJE, a.s., IČO 31450474, Okružná ulica 5, 918 64 Trnava

Trnavský samosprávny kraj, IČO 37836901, Starohájska ulica 10, 917 01 Trnava

LOMAR s.r.o., IČO 44753977, Ulica Jánošíkova 4, 917 01 Trnava

Mesto Trnava, IČO 00313114, Ulica Hlavná 1, 917 71 Trnava

PL - REALITY s.r.o., IČO 36272744, Dechtice, súp. č. 104, 919 53 Dechtice

TESCO STORES SR, a.s., IČO 31321828, Cesta na Senec 2, 821 04 Bratislava

ARDIS ZH, s.r.o., Krížna 13, 965 01 Žiar nad Hronom

Regionálna veterinárna a potravinová správa Trnava, IČO 36086819, Ulica Zavarská 11, 918 21 Trnava

medcor, s. r. o., IČO 56335369, Coburgova ulica 82C, 917 02 Trnava

ostatní účastníci konania: právnické a fyzické osoby, ktoré majú vlastnícke alebo iné právo k pozemkom a stavbám na nich, vrátane susediacich pozemkov a stavieb, ak ich vlastnícke alebo iné práva k týmto pozemkom a stavbám môžu byť stavebným povolením dotknuté

Na vedomie:

MH Teplárenský holding, a.s., Turbínová 3, 831 04 Bratislava-Nové Mesto

STAVMAT STAVEBNINY s.r.o, Ulica Pezinská 56, 901 01 Malacky

ECONS ENERGY, a.s., Zádielska 3, 040 01 Košice

Slovenský pozemkový fond, Búdkova cesta 36, 817 15 Bratislava-Staré Mesto

VUJE, a.s., Okružná ulica 6493/5, 917 01 Trnava

medcor s. r. o., Coburgova ulica 9206/82C, 917 02 Trnava

ŽOS Trnava, a.s., Ulica Koniarekova 5880/19, 917 01 Trnava

Trnavský samosprávny kraj, Starohájska ulica 6868/10, 917 01 Trnava

TESCO STORES SR, a.s., Cesta na Senec 2, 821 08 Bratislava-Ružinov

ARDIS ZH, s.r.o., Krížna 13, 965 01 Žiar nad Hronom

Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 2526/8, 811 09 Bratislava-Staré Mesto

Regionálna veterinárna a potravinová správa Trnava, Ulica Zavarská 5842/11, 917 01 Trnava

LOMAR s.r.o., Ulica Jánošíkova 842/4, 917 01 Trnava

PL - REALITY s.r.o., Dechtice súp. č. 104, 919 53 Dechtice

Mestský úrad Trnava – odbor právny

Mestský úrad Trnava – odbor majetkový

Mestský úrad Trnava – odbor územného rozvoja a koncepcií

Mestský úrad Trnava – odbor dopravy

Mestský úrad Trnava – odbor investičnej výstavby

Verejná vyhláška:

Doručenie verejnou vyhláškou podľa § 69 ods. 2, 3 stavebného zákona účinného do 31.03.2025 a § 26 ods.2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok).

Zverejnenie na centrálnej úradnej tabuli podľa § 34 zákona č. 305/2013 Z.z. v znení neskorších predpisov (zákon o e-Governmente).

Zverejnenie a vyvesenie v termíne od 29.07.2026 do nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia.

- 1) na úradnej tabuli na webovom sídle mesta Trnava (eGOV.trnava.sk)
- 2) na úradnej tabuli mesta Trnava, ktorá sa nachádza pred budovou Mestského úradu v Trnave, Ulica Trhová 3, Trnava
- 3) na Centrálnej úradnej elektronickej tabuli na ústrednom portáli verejnej správy (CUET na UPVS)

Zverejnené na ÚET a CÚET:

ID

ID CÚET

Dátum a podpis

Zodpovedný: Mestský úrad v Trnave, odbor stavebný a životného prostredia, Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava Ing. Iveta Miterková, vedúca odboru stavebného a životného prostredia